

قبر الاشرار

١٠ قسما	في القبر الجائز عن خمسين عددا
٢٥	من خمسة وعشرين عددا
١٥	في تونس والقرب وطرابلس
٢	عن نصف سنة
٥٠	في سائر الاقطار

الاعترافات

بفتح في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الأممية

Journal "EL-OUA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو البشير

ابراهيم بن الحاج عيسى

تبعه روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - LGER

الموافق ٢١ جانفي ١٩٣٦

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٢٦ شوال ١٣٥٤

مواقف الأمة ازاء حركة الاصلاح بميزاب . كيف يكون العالم الديني ؟ سياسته الاسبوع ، على من تكون المسؤولية يا ترى ؟ الاحتفال بالمتنبي في فاس .

مواقف الأمة ازاء حركة الاصلاح

بميزاب

لم يفقد هؤلاء المتبحرون الكفاية التي تؤهلهم للكفاح وتحول لهم التزول الى معترك الاصلاح كما يظنون ولم ينقصهم الاستعداد لتحمل تكاليفه الشاقة واجابته الثقيلة كما يترهون فان قبح نرى بين ظهرانيهم جعلهم صرب كلاما كفاية كافية واستعدادا صالحا ، فلو احسنوا الظن بفهمهم واتصروا الميدان لا بدعوا وابهروا وصروا النافذين اما الذي قدوه هو الثقة بالنفس وبقدرة النفس على كل ما يطمعون به من ايامهم وحرصوا على سعادة الحياة ففهموا وانهم وخسروا انفسهم المصروفة الحظ تلك آفة خطيرة بطشت بطانة كبيرة من الامم فليست هذه ففة من اعظم النعم نفعها واجلها اثرها ، ككنا لئس زهد في نعمة نعمها الله عليه ولم يحافظ عليها بالشكر عليها منه !

واما انهم لا يتقون بكفاءة العالمين وباعلاصهم في خدمة الاصلاح ولا يرونهم اهلا لان يتصدوا لقيادة الامم او يتصدوا بمجالسها الاصلاحية او يرتكز عليهم مشروع عام او تسند اليهم مهمة خطيرة في وقت يرام فيه كل منصف موفيقين فيما تصدوا له من قيادة وقادروا حكمة فيما تصدروا من مجالس وسادوا ناجحين فيما اسوا من مشاريع واداروا مضطربين بما اسند اليهم من مهمة احسن اضطلاع في وقت الخزل فيه من الصف كل جبان رعديد وفر من الميدان كل خائف متردد وانثروا في كسر بيته كل قاطع آيس واشتغل بخيرصة نفسه كل اناني انتفاس فلم يبق في ميادين الاصلاح حيث الكفاح والنضال ومنازلة الخطوب والكراثر والتفاني في خدمة الامم واعزاز الدين الا هؤلاء الذوات البارزة المعروفون باعمالهم الخطيرة وجهادهم المتواصل وجهودهم المتظاهرة قبل ان يعرفوا باشتغالهم واعيانهم .

تعرضنا في مقالتنا السابقة للموقف الرابع من مواقف الامم ازاء حركة الاصلاح وهو موقف المتحارين المتبردين ووصفنا حالهم مع الاصلاح والمصلحين ، وذكرنا بعض الاسباب التي اقتضت بهم الى هذا الموقف القاتل ونحن نتصدى الآن لبسط هذه الاسباب وما نشأ عنها من اوهام وشبهات تعلقوا بها فاقومهم في ارتباك وانصرافا من اجلها عن العمل ونبين اخطائهم واغلاطهم فيها ، لا قصد التفرير والتشهير بهم ، ولكن قصد استصلاحهم ومعالجة كل واحد منهم حتى يكونوا اعداء حقيقيين للخير والاصلاح على الدوام في الرخاء والشدة .

ذكرنا من جملة الاسباب ضعف تفهمهم بنفوسهم وبكفاءة قادة الاصلاح والعالمين في حقله وضعف ايمانهم بضرورة الاصلاح ، وقلة الماهية بتاريخه وتطوره ، وبما يقف قاعدته قديما وحديثا . اما انهم لا يتقون بكفاءة فان ذلك من اكبر العوامل التي ادت بهم الى هذا الارتباك والتردد فان الانسان اذا فقد الثقة بنفسه ورامها اضعف من ان يقوم بعمل مفيد في هذا السبيل واحقر من ان تنزل الى هذا الميدان الصاخب واضل من ان تضطلع بعبع او تضطلم بخطب او تقاوم نكبة او تعد عادية عاد اذا كان ينظر الى نفسه بهذه النظرة الطائشة ويؤمن بهذا الميزاب المحتل ويبلغ به سوء الظن بها الى هذه الدركة الساقطة فقد جرد نفسه في سجن مظلم الارزاء وقيد بها بقيود من الالهام وغلها باغلال من الخراف واداء استعدادها الطبيعي ومواجهتها الفطرية وقتل فيها الطموح والتطلع للعالي وتركها في حاشية الحياة لتي اليقة الصكابة بضيعة العوم والكبر لا يبعث من نور الامل بتخلل هذا الظلام المطبق ولا علاقة من الرجاء تدب في هذا الجسم المهادمت فتبع فيه الحركة واتى لمن فقد الثقة بالنفس الامل والرجاء في الحياة واتى ان فقد الامل والرجاء الحياة مع الاحياء .

انما الميت من يعيش كئيبي كاسفا بالله قبل الرجاء

كيف يكون العالم الديني

تابع لما قبله

علا لا شك فيه ان كل عالم ديني غير على دينه وامته وله خبرة بانظمة التعليم الديني ، يتألم ويتأوه ويهتف ويصيح تملل السليم بها وصلت اليه امسه من البعد عن دينها وتعاليمه الحققة واصراره السامية ومن فساد التعليم وعدم صلاحية التخرج نثرا صالح ينهض بالدين ، وليس ادل على سوء التعليم الديني بلدا من اغلاق كتاب الله تعالى وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم على اطفال المعلمين والمصلين واورحس العلماء على تعليم تفهم الكتاب والسنة حرصهم على حفظ الفاظ القرآن فقط لاستخراجها من كنوزها الثمينة ما استعصى على الاطفال ، وسخره غلام الزمان ، ولا تشلوا الدين من همدانه ، وانتفعوا بسباع القرآن وتلاوته ، وخضعوا لسلطانه وهشوا لحلاوته ، والجا الناس رجال التعليم الديني الى الوقوف على اسراره ، والاحتفاظ بلغته ، ليكون معهم اينما ساروا في مستودع عقولهم فيملونه الناس كما امر الله لا كما يريدون

في زوايا بيوتهم المشتغلين بخصوصيتهم الذين لم يخلطوا بالناس ولم يخالوا وياقرا ولم يملوا اشعث او تلوهم في شيء ولم يدرسوا اخلاصا وطباخا ولم يعرفوا من امرها واحوالها شيئا فضلا عن ان يكون لهم المام بغيرها من الامم والشعوب ذلك الاسلام الذي هو شرط اساسي لمزاولة الاصلاح ، واذا كانوا لا يتقون باخلاص اولئك الساهرين على مصالح الامم المضحين في سبيل خدمتها كل عزيز الذين لا يتوقف في انفسهم وتبرئة ساحتهم من كل رقاء او غرض سيء الا مفرض مكابر ، فيثبثون بالدجاجة والمغرضين والكاذبين للامم مباشرة او في اشخاص العالمين لما الذين يترقبون على الدين دعوى التامسح وبأيديهم معاول الهدم وادوات التخريب ويملكون الدنيا عويلا وصراخا وحركة واسترجاعا مما نزل بالامم من شقاق واختلاف والحال انه من ناحيتهم هب ومن مساعدهم شب ومن عشم ديب ومن قدورهم فار ؟ ام يقولون ؟ لا تفقاعين ؟ المتظاهرين بخدمة الاصلاح الصام ولا يتحركون ولا يخطرون خطوة الا اذا ضم وامنه اشباع نهمهم المادي قبل كل شيء ، ويتقروا بان يحذروا في اوفر نسط من الغيبة على حساب الامم الضعيفة ويجردوا بالبائس الفقير ؟

ايها السادة : ان لديكم عقولا تستطعون بها التمييز بكل سهولة بين من تنوح باللكفاءة السامة وتغلي بالاخلاص المحض وصدقه شراهد الامتحان وبين من تظاهر بها كذبا وزورا وهو من حليها عاظم وادعى الاصلاح والاصلاح وهو المفسد الكاذب والذئب المحاور ، فاحسنوا بالاولين فليكن منكم وانحوم تقدكم واستجيدوا لهم اذا دعوا كما يحبسكم ومدوا اليهم ايديكم بالمساعدة والتأييد الى النهاية وسيروا وراهم الى ان تبلغوا الغاية وامنعوا عن الآخرين واتصوا عليها بيد من حديد ان جاءكم يستنصرونكم ايها فان الثقة اغلى ما يربح واعز ما يمتنع ؛ فاعرفوا اين تضعونها وكيف تعرفون بها فامسكوا عن مستحقها حرام واعطوها لمن لا يستحقها اجرام .

تق يا ايها الوطن المفسد بان لك الضمائر ان تباعا فايدها وانصرها دوما ومد لونها ذاك الفراغا ببيع

العقول المفكرة ، وحيل بينها وبين اهل العقول المتبحرة لخصم للقرآن اكثر العالم في كل زمان ومكان ، وصلت الانفس بما يفرسه الدين فيها تفضيذ الاعمال الصالحة والآثار الجلية من منافع تلك النفوس بلا سائق يسوقها ولا مسيطر يهيم عليها ، لكن اهل العقول الجادة جنوا على روح الشريعة وجمال القرآن ، فتعذر تأخر هذا الامم تقع على رجال الدين فقد باعدوا بين الناس وبين دينهم برك الدعوة الى الله ، واذا دعوا فانها يدعون بها بعيد عن روح القرآن ، ولا يصح حاجة الزمان لانهم يشتغلون بالقصور ويتركون اللب ففهم وضع من القواعد وعمل من المنظمات وقرر من الاصطلاحات ، وحاولوا الكتابات والمرشدين والمصلحين فلن ياتي بتجربة او يكون له اثر صالح حتى يرجع رجال الدين بامتهم الى دينها الصحيح وتعاليمه الحققة ، وعحال ان يقوم الدين الاسلامي في عصر من العصور بغير ما قام به اولا من احكام الملكات بالتربية الصحيحة المحروسة بالبيئة الصالحة ونشر الدعوة الى الله بعد اجادة البيان وتفهم القرآن ، ولا يمكن ان يحصل العالم تشريع غير من تشريع القرآن في حياته الدنيا معها سمم الاكثار وترقت العقول وليس التراجع الذي حصل للدين الاسلامي نتيجة تقص او انهزام في ميدان الحق ، فالمخاطب الشابة لا تقص ولا تنهزم بتطاول الايام ، وانما نشأ ذلك عن الاعمال في تفهمه ونشر مبادئه الصحيحة والعرض عن القيام به ، وقد آن لزمان ان يتجلى صدوة عن القلوب ، فقد اوجسد الله في هذا العصر الجديد الحدود الموصلة الى الصلح الصحيح من الطلاب واذكاء العلماء - وان كانوا قليلين - وسيساعد الترفيق الالهي والرقى الفكرى ، وان كانت الاشكال الضخمة لا تزال موجودة ومنشرة ، الا انها في دائرة الفناء ، والاشكال المتخلفة تخلف حدودها قريبا وبصدا بالنسبة الى المطلوب ، الا ان اهل الحد الوسيط من الشكل الاول في كل يوم يتراجعون ، وقد قرب ذلك اليوم الذي نصل فيه ان شاء الله تعالى الى النتيجة من اقامة السنة والعمل بالقرآن واجبا علوم البيان ، ولست اعنى بالبيان الفن المخصوص الدون بالقواعد المخصوصة ، بل المراد به الانصاح عن كل ما في ضمير المتكلم بعبارات بلغة ، فان

الاحتفال بالمتنبي في فاس

منذ سنتين مدع صوت مغربي في مجلة قريية يتنادى أهل لغة الضاد بالاحتفال بالذكرى الالفية لابي الطيب المتنبي . ذلك الشاعر الكبير والحكيم القدير . نشرت هذا النداء مجلة « السلام » التي كانت تصدر في تطوان في عهد دها الاول ولم تلبث هباته الدعوة الرشيدة ان صادفت اذنا واعية في المشرق العربي فقامت بتزويدها بعض الصحف والمجلات ومن بينها المجلة المحبوبة « الرحالة » القراء نشر فيها احد الكتاتين باسمه المريح الدعوة الى الاحتفال على انه من اقراحاته ولم يحزه للجلبة التي نشرته لأول مرة . ولعل ذلك لشدة احتضاره للغرب وما يصدر عنه من افكار طريفة . وكل هذا من نظائر فقد نقلت الصحف العربية الشرقية كثيرا من المقالات التي نشرت في تلك المجلة المغربية بافلام المغاربة ولم تنسها لمصدرها . ومن هذه الغرائب ما وقع اخيرا فقد اقترحت مجلة المغرب الجديدة الفتية على الناظرين بالاضاد الاحتفال باسم الكتاب ابن عمر والمجاهد مناصرة مرواحه شرقا . على وفاة هذا الكاتب الكبير لم يلبث هذا الاقتراح ان تلقفه احد الكتاب الكبار في سوريا . ونشرته في مجلة مصرية « الرحالة » بتوقيعه ايضا . فما معنى هذا ايها الاخوة الشرفيون ؟؟؟ ابلغ بكم اوردنا المغاربة واحترامنا الى هذا الحد ؟؟؟ احببكم على هذا تلك العقيدة السائرة فيكم من ان المغاربة (اعني شمال افريقيا باطارية الثلاثة) لا زالوا يتخطون في دياجير البربرية القاتمة ولا زالوا يتذوقون مرارة الجهل فلا معنى لان يصدر عنهم اقتراح مثل هذا فيجب اليهم . احببكم على هذا ما يكتبه مؤرخونكم - المصريون - من ان المغاربة لا زالوا يعدون اليهم في سمائهم ولا زالت قطارهم الرسمي وسيارتهم الحديثة ؟؟؟ ان اعمالا مثل هاته لما يوزر على العلاقات الاسلامية والعربية بيننا وبينكم . ويجعلنا على المعاملة بالمثل فنفسو الضغائن بين المغاربة والشارقة ويحدث ما لو انصفنا لتلافينا . . .

بعنا الآن ان الاقطار العربية استمعت هذا النداء المغربي ومات كل ما في وسعها لتفجده . فمرت هاته السنة كلها احتفالات بذكرى هذا الشاعر الكبير وشاركت جل الاقطار العربية في هذا المهرجان الادبي العظيم . وكان في مقدمة الاقطار التي احتفلت - او ستحتفل - العراق وسوريا ومصر والمغرب فكرت هيئة ادوية في فاس عاصمة المغرب العلمية في ان تشارك في اقامة الذكرى الالفية لابي الطيب وتشكلت لجنة برأسها الاستاذ محمد علل القاسي للقيام بهذا الواجب الادبي الخالد وما لبثت ان نشرت منشورا تدعو فيه الادباء والمغاربة الى مشاركة اللجنة في الاحتفال بهذا الشاعر الكبير واقترحت على الكتاتين عدة موضوعات منها : شعر عن المتنبي ، المتنبي بين انصاره وخصومه ، تأثير المتنبي في الادب العربي بالغرب ، اسباب الخلود في شعر المتنبي ، هل ادعى ابو الطيب النبوة ؟ موازنة بينه وبين البحري ، موازنة بينه وبين ابن تيم . بين متنبي المشرق ومتنبي المغرب (ابن هاني) حياة المتنبي ، ديوان المتنبي وشرحه ، حكمة المتنبي وقلبه ، المتنبي وعلماء المشرقيات الخ .

وجعلت اليوم العهد لهاته الذكرى هو يوم ٢٥ رمضان المعظم . وجعلت يوم العشرين منه آخر موعد لتلقي رسائل الكتاب والشعراء لم يات الاجل المحدود حتى انهالت على اللجنة

قله ومرضته سريره واحب لشخصه أكثر ما يجب لادته . لكن لما تظاهر بالعداوة ومهاجم كل فعل يخبري عائده على الامة بالصالح العام . بجأ لرد آذاه وصده فارتد بما ليدنا من القوة مستعين بالله فان لم تقف شره اليوم فنتقيه غدا . والقد ليس بعيد . والواجب بقضى علينا قضاء . بما ان ندافع عن شرفنا ما نستطيع دفعه وجندنا ان شاء الله هم القالبون .

لانا كثيرا ما رأينا اقواما من هذا الجنس يملكون ضد النهضة الاصلاحية غير انتم في الخارج لم تجد احدا منهم وفق لما يصدر اليه ، دائما يعزى افعالهم النبل وبره . ون غنى حين . ولا بد ان يستكشف امر هؤلاء الناس ويقتضه فيغير منهم كل حين . ومن هؤلاء ومنهم كل من شعهم وحيد عمامهم فيصبح كل فرد مضطرا لترك ما كان يعمل بالامس . ولا بد كذلك ان يجازي من طرف الامة بقول حاكها . فابك اليوم بقدر ما ضحك بالامس او فاض بحكم فربحت بعد نيك حكم . . .

والصنف الثاني من الاصناف المذكورة وهو اشد ضررا بالامة : ذلك المنافق الذي قال الله في حق (والله يشهد ان المنافقين لكاذبون) اولئك جزاؤهم ان عليهم امة الله والملائكة والناس اجمعين هذا العدو اللد بالامة الى حد الاحتضار ووسوس واضربها أكثر من الشيطان الرجيم يدخل في مشروع يخبري في اول التأسيس بصفة مصلح على زعمه ويخرج منه جاحدا نعمه منسدا ما اصلحه .

لما كان دخول هذا الفراش البؤس في المشاريع البهينة ترك فيها نشا وتشرها ويضاف عليها من الانوار فيسقى ان يبينه نبل النوا فلا يعود لساع اسوارنا ما دنا ابناء الاخلاص واحسانهم وما دام الاخلاص ابانا .

ايها السادة لا يمكن لنا النهوض من سباتنا العميق ولا الخروج من الظلمات الى النور الا اذا كانت في شعبنا طائفة مثقفة ثقافة اسلامية تلفت نظرها الى البحث لتكتشف عن هذه الجرثومة المكونة في هذه الامة المسكينة فتعالجها بالدواء الناجع والا كانت عاقبة هذه المشروعات كلها اخلا لا وفسادا وعو من لوح الوجود - لا قدر الله - اما الصنف الثالث من الاصناف المتقدمة وهو البشر بقوله تعالى : ان الله يدافع عن الذين آمنوا ان الله لا يحب كل خوان كفور . فقد احسن هذا الفريق هلا - والحق يقال - وهو ذلك المصلح الذي بذل مجهوده في ترقية الامة من هاربة الضلال الى ذروة الجسد والسعادة بما له من علم ومال وقوة وجاه ففقد كل احسانا من الخير مؤجبة فاصبح يذود عن دينه وقوميته ولفنه لا يصده عن ذلك . . . يث دائما عن التعارف والمفاهمة مع ابناء جنسه ليقوموا ما اوجع في هذه الامة المسكينة التي قضت ردها من الزمن في قساسة وشقاوة فقد انفطرت ككبدة هذا الفريق وانشق قلبه من هذه الحالة الساقطة . ومن المعاملة الحيوانية التي تعامل بها اليوم . جزاء الله عن شرف الامة الاسلامية احسن الجزاء . وفي الختام الثبات الثبات ولا بد من الوصول الى ضالقات المنشود قطال الزمن ام قصر لاهم قد اصيحت اهواؤنا شيئا فامتن علينا براع انت نرعاه راع بعيد الى الاسلام سيرته يرمي بنيه وعين الله نرعاه بوعتاني عمر (بحياة)

خطابه لغني البديع الذي قوطع بالتصديق الحساد مرارا وموضوعه . انا وشاعر الشباب او المتنبي شاعر الشباب . ولقد جعل في خطابه هذا من ابي الطيب شاعرا شابا يتل خيرة الشباب ويتكلم بهواطف الشباب . فبداه عن مآثرهم فهو بذلك شاعرهم ولا ريب . ثم قام الرئيس واعطى الكلمة لشاعر للشباب ابي الطيب المتنبي وناب عنه في الاقواء الاديب المهدي الوديعي . ثم اذنت الرئيس للاستاذ العالم عبد العزيز بن ادريس والتي خطابه في « المتنبي بين انصاره وخصومه » وهو موضوع طويل امل صاحبه بذهنه فقط وانظر من سرد الي في اقيق الوقت . ثم قام الرئيس وقال ان ضيق الوقت لا يسمح لاقواء محاضراته في « تأثير المتنبي في الادب العربي بالغرب » فقد كتب ما جوف عن مائة صفحة وربما زاد فذلك سيختصر موضوعه اختصارا . والتي ملخصه ظهرت في قبة المحاضرة من الناحية العلمية وادراك الجميع ان موضوعه هذا موضوع مهم خطير . ثم اعطى الكلمة للاديب احمد بن المليلح والتي خطابه وموضوعه « مطامع ابن الكريم غلاب والتي خطابه وموضوعه « مطامع ابن الطيب المتنبي » ثم اعطيت الكلمة للاديب احمد بن حنين والتي خطابه وموضوعه « عبقرية المتنبي كما انصروه » ثم قام الرئيس وقال ان هذه هي الكلمة الاخيرة فيران هناك خطبا عددا عن القاها ليقطع الوقت وهي للاديب عبد الكريم العراقي . ابن المكي متكور محمد السعداني . الخ . ولا يسع هذا الجمع الحاشد ان يفرق قبل ان تشد قصيدة من اواخر قصائد شاعر الشباب ابي الطيب المتنبي واذن الاديب محمد الحنفي في القاها وبعد ذلك انفض الجمع الحاشد وكانت الساعة الواحدة ونصف بعد الظهر

ولقد كانت حفلة من اعظم الحفلات وارقاها بحق للغرب عموما وفاس خصوصا ان تباهي بها لانها عبرت عن عواطف شبابها وعلمائها وظهرتهم ببعدان العمل الادبي والافانج العلمي ولا يسعنا الا ان نشكر اللجنة على قيامها بهذا الواجب الادبي الخالد والا ان ندعوها لاقامة الحفلات والذكرات اعطيا الاسلام على العموم والمغرب على الخصوص وفي مقدمة الاولين عظيم الاسلام والمسلمين المرحوم السيد محمد رشيد رضا ومنحرف بذكره مصر في هذا الشهر فها حيدا لو شارك المغرب مصر في واجبه نحو عظيم من عظماء الاسلام .

فاس ابو زكريا

(الامة) : لدينا في هذا الموضوع رسائل عديدة متتمة سنشرها تباعا فيا الله شباب المغرب

الفاجعة الكبرى

بو رجلا

ثم تقدم كاتب الاطهر وقال بعد ان حمد الله وصل على رسوله (ص) وتلى آياتا من الذكر الحكيم : اما بعد فان الانسان لم يخلق في هذه الدنيا للسعادة والخلود . وانما اوجده الله فيها ليجهاد في سبيله ويكتسب لنفسه اعمالا جليلة تدخله الاغاث الابدية بسلام واطمئنان .

فما لنا نحن الا الانحاء والخضوع امام عظمته الالهية فيا نالنا من الخطب المروع بقدر المأسوف عليه امامنا ورئيسنا وقص خاتمتنا وزينة عقدنا الاستاذ المرحوم .

فان كانت الطبيعة لا تتاهل معنا في ضبط

احزاننا ولا تصاح بشدتنا ما تفر في جفاننا من سواك التلق والمخرج وما شب بين ضلوصنا من نيران الامس والليل فلها العذر .

لان خسارتنا جسيمة وخسبتنا جليل والمصيبة فادحة لا تقوى على حملها الجبال الرواسي فضلا عن القلوب والافئدة .

ايها الاخوة ان لنا الا التسليم لقضاء الله وقدره المحرم لان الرجل المقدم لا يعرف فضله الا في مواضع الضيق والنفس الثقيلة لا يظهر صلاحها الا عند الشدة اذا تحملها بالصبر والتسليم للارادة العلية المدبرة للامور على ما هو اصلح للمرء واتق له مقابل اذا ايها الابناء هذه الرزية بما هو المأمول منا ونلتس بقدر سيد الخلق على الاطلاق منقذ البشر من العمى والضلال ملائنا محمد (ص) الذي هو احب الخلق عندنا واهم عزيز لدينا .

مرض الامام فكفك على فراش الموت كليل العقل قوى الارادة لا يقتر عن الوطء والارشاد لسان ذاق كذا دخل عليه فوج من زواره ويستشهد في اثناء ذلك بأيات قرآنية فصاحتهم بيان كلف على فراش الموت يطلب الحل من جميع ابناءه ورفاقه ومواطنيه كانه عالم بقرب رحيله من هذه القافية

شان المسلم القوى الايمان .

كان الامام شديد الغيرة على الدين لا يخاف في سبيل الامر والنهي اومة لاهم .

ماتت بمرته الشجاعة والغيرة .

كان الامام قائما بوظيفه احسن قيام لا يخاف عن اوقات الصلاة الا ان عاقبه مرض الجوع المروع مات عن سن ٨٧ عاما قضى شطرها في الامامة والقيام بصالح الامة بكل عزيمة ونشاط .

ايها الابناء يجب علينا ان نضع يدا على بناء الاصلاح الذي وضع الامام اسامه وحافظ عليه وندافع عنه ونضيف اليه ان امسكتنا حتى نتركه اني فربنا كبريات نفيس نفع من وتريد عليه ثم نتركه بعدا وهكذا ينمو الاصلاح فينا كلما مرت الايام والالاجال كما هو الحال عند الامم الحية ايها الانجال بالاصالة عن نفس وبالتيقن هذا المجتمع العربي تعزيم عزبة حرة بفقدوا ذلك . وليكن خاطركم انه لم تكن البلية التي هدت صبركم واستنزفت مدامكم من البلايا الشخصية التي يتحصن آلامها في بيت واحد وفرقة واحدة وانها هي رزية عامة شعر بتلقاها كل من تشمله الكلمة الواحدة :

لا اله الا الله محمد رسول الله

لان الرجل الذي دفناه تحت اطياب الثرى لم يكن رجل امله وعشيرته بل رجل الامة الاسلامية في عصره بهذه البلاد .

ايها الامة الكريمة هكذا فليكن شعوركم نحو زعمائكم ورجا لكم المصلين العالمين . لان المسلم اخو المسلم بالكلمة المذكورة (انما المؤمنون اخوة) المؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضا) اعزام

محل ابرانس (اشعل)

مسعود غابية

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الحلفة

نظرا لكثرة اقبال الناس على ابرانس (اشعل) الصنعة بسعد فانا مستعدون لاجابة الطالبين لها في الداخل الخارج مع الرفق وحسن المعاملة .

Addoun ben Hady Brahimi
Commerçant
MESAAD (par Djolfa)

سبحة الاسبوع

الكفاح الإيطالي الحبشي

في ميدان الجنوب

صناعة البيان بهذا المعنى اشرف صناعة تعنى بها جيد النوع الانساني وخصيصا المسلم ، فانها صناعة التى صلت الله عليه وسلم وبها يظهر سر كتمانها وحياتها حياة الدين الاسلامي ، وليس المراد صناعة البيان تصور القضاة الاجرامية او الفية ابن ممالك في البحر او منحصر السعد الفخاري على التلخيص او مطولة في العلوم البلاغية ، بل المراد بها الاجادة في العلوم العربية الاثني عشر ، فابوابها واسعة وفروعها متشعبة ، واي مسلم يصير لا يشتق جمال البيان بذلك المعنى وبه رفع الحجب عن وجه الحق وانكشف عن الحقائق الدينية . اذا احاطت بها عوامل الباطل . ولعظم شأن نعمة البيان قد امن الله بها على عباده حيث يقول : (الرحمن علم القرآن خلق الانسان على البيان) وهي الصفة نعمة وصفت مع الانسان وظهر اثرها من مبداء تكوينه . والسبب الاعظم في تأخر الامة اهلها اللغة العربية اذ في الدين علاج لكل مرض مستصعب ودواء لكل داء عضال ، لكن ذلك متوقف على البيان فالتأثر بالدين ببيان حقائقه واكتشف عن فضائله فمثل مثل السيف او القمر فهل يقطع السيف وهو في غمده او ينير القمر وهو في متلبه السحب ؟ كلا وكذلك الدين بلا بيان في تأثيره ، فالدين والبيان مثلان زانبا حياة احدهما حياة الاخر ، وحياتها حياة الامة ، وتأخر احدهما تأخر الاخر ، وتأخرها تأخر الامة ، وبالبيان استشارة مساهل النفوس من الرغبة الناصحة منهج الحق والعدل ، وبالدين ارشاد النفوس لاسداء الخير والمودة والمعاونة والغيرة والرعاية والتواضع وعدم الانانية ، والخروج عن أهواء النفس بما يتسولي عليها من نور الدين الذي يشرق على قلوب المؤمنين فلا يرى احدهم فضلا لنفسه على غيره ولا ميزة على من دونه ، فاذا احتك احدهم بعوامل الايمان الايجابية والسلبية ، تحقق منه تقوية الايمان وتتميمه بالطاعة عن الف وطسائنة النفس ، يخشى الله في سره وعسلانيته ، ويحب داعي الله اذا دعاه فيعطف على البائس ويحنو على الفقير ويقوى وحدة الامة ويدفع عنها غائلها كما يدفع عن نفسه ويقيم العدل وينصر الفضيلة ويدعو الى الحق مما استطاع اليه سبيلا ، وعلى هذه الصفات كانت افراد الامة الاسلامية وجماعاتها سابقا ، والفضل في ذلك راجع لرجال التعليم الديني ، ولذلك ندعو دائما رجال التعليم الديني بيلدا في هذا الزمان الى الاقتداء بهم والرجوع الى كتبهم ، فنشبهوا بهم وان لم تكونوا مثلهم ، فالشبه بالرجال الصالحين فلاح . محمد الرزقي الشرفاوي الازهري

رحلته سعادة الوالي العام الى الجنوب

في هذا اليوم يقوم جناب الوالي العام وبمعيته بعض القوات العليا بحكمته برحلة استطلاعية الى الجنوب على متن طائرة ، تستغرق خمسة ايام من ٢١ الى ٢٥ الجاري يزور اثناها الاغواط وغار داية وارقلة وقورت والوادي وسطيف فترجو له ولحاشيته سفرا سعيدا ولهذه البلاد منهم عطفنا وحنانا صدر العالم يتحلى بنيشان الشرف للفة الغالية التي نالها جناب العلامة الجليل م ميو مدير الامور الاهلية لحسن سياسته انعمت عليه الحكومة بنيشان جوق الشرف فتهنئه بذلك ونرجوه العروج في سلم العز والارقاء .

استرجاع الاحباش لمدة كرنلي
ان الاحباش بطور مهمية كبرى على استرجاع مدينة كرنلي ، لانهم يحملون بذلك الى تعزيز الجناح الايسر لجيش الراس دينا المكلفة بحماية مجموع الربوات الثلاث المكونة من الربوي شيلي والوي ب قبال دوريا المعسدة من طرف الطليان وكرنلي كاتمة بالوي ب شيلي .
الراس دينا الذي هو رئيس لقوات الجنوب الغربي يوجد بلا شك في الربوة الاخيرة حيث كان مركز الصحة السوفيتي الذي دمر اخيرا .
سقوط طائرة ايطالية
في ١١ جاني سقطت طائرة ايطالية قرب مصوع وقد مات الضباط الثلاثة الموجودون بها واحد هؤلاء الضباط الثلاثة يشغل مركزا عاليا في وزارة الدفاع الوطنية .
تجنيد ايطاليا لاهالي ارجرة
ان السلطات الايطالية تجر غالب اهالي ارجرة الذين يملكون من التجنيد على المشاركة في اعمال الاراضي المحتلة .
صدق المارشال دويونو
وانتهى عصر الانتصارات الايطالية يشاع من مصدر حبشي ان جنود النجاشي اجلوا عن مكالي الجنود الايطالية التي استقرت فيها منذ اسابيع ، ورومة تكذب هذا الخبر حسب عاداتها ، وسواء كان الخبر صحيحا ام مكذوبا فالخالة التي يوجد عليها المارشال بسادليو هي اسوأ من الخالة التي تركها المارشال دويونو . وظهر صدق تناقض الجنرال دويونو وتصريحاته بيورت سعيد عند ما استدعاه الموتى .
وكيفما كان الحال فزجه الامور قد تغير وان عصر الانتصار العالاني بسهولة قد انتهى قطعا .
رومة تدخل في ظلمات الحيرة
ان لهجة البلاغات الرسمية التي غمرت التوكيديات ، وان عدم التحصيل على اي ثمرة من الحملة الايطالية على الحبشة وان تطبيق العقوبات وبالاخص التشديد فيها والتهديد بقوبة منع البترول هي عوامل فعالة حيرت الرأي العام الطلياني برومة .
خسارة ايطاليا في حرب الحبشة
ان ما خسرته ايطاليا في حرب الحبشة لحد الآن بقدر بليار ليرة طليانية ، وقد اصدرت الحكومة طائفة من الاوامر التي ترمي الى عقد قروض هائلة لوزارات مختلفة للمشاركة في الحرب الانفرقية وان مجموع ١٠ صرف لحد الآن بقدر بليار ليرة ، وهذا العدد هو ما باحت به الحكومة .
قمة ثورة تودجرام والتبض على رئيس النوار
من الاخبار الواردة ان في تاورداري ادماسو ابن الراس هابو الذي كان يسير ثورة تودجرام قد قبض عليه النجاشي قريبا من ادبيس ابابا وهو تحت رقابة شديدة .
بطولة الحبشيات
اخذ الطليان ثلاث حبشيات من مختلف فري

على من تكون المسؤولية يا نوري ؟

تابع لما قبله

ان هذه النهضة الدينية التي اخذت تدب في عروق ابناءنا فطرا تهاض فقد بد رجتها الى القلوب لتحلل سوادها كي يحسن نرسها ويبرز نورها ، ثم ترسل بركاها على تلك الاجساد الذواية التي اتمكتها الموت الروحي الجاني بين عضلات المجتمع والذي اتخذ اجساد البشر قبرا له منذ احقاب من السنين فتتف راحه وتمزق اوصاله ثم تلبسها ثوب الحياة وحب العلم تطلعه بشفا لا يقيم بعده .
ومن ذا الذي كتب بطبع في حياة امة طالما خاضت في بحر الجهل المتلي بالحرفات والاهوام القاتلة للشعور والاحاس والهادمة لدين النطرة والانسانية الكاملة ، تلك الحرافات التي شيدت قصورا بين ربوعنا واصبحت سدا حائلا بيننا وبين نور القرآن الذي به لا يغيره تستنير العقول والافكار وتنفتح ظلمات العدا والاحسن وينزل ذلك الرب المقيم على القلوب وتنفتح مساحات التدجيل ويتضح نور المحبة البيضاء تنبثق شمس المودة والاخاء ويصبح المسلمون اخوانا على سرور متقابلين دستورهم القرآن الكريم ودليلهم العلم لا يفرهم غار ولا يخدمهم خداع مما كانت عقيدته ومغالاه .
حقا ان غلاة كذبة تلك عقول امة كاملة تنزع شعورها واحساسها ثم تتركها جسدا بلا روح يراعى لكل نياة وهاجس وربما يرضى لمجرب الرياح بلديرة بالبحث والاهتمام وحقيق على كل كاتب ان ينصص مرضيا وعليه ان يعرف مقدار نومها ويقظتها ثم ينظر هل كان ذلك الداء لعرض عرضا ام هو لمرض نفسي ديب في جسدها منذ ازمان بعيدة واحكت حلقاتها يد من حديد !

وعندى ان الخطر كل الخطر هو ان الامة الجزائرية لما فقدت شعورها اصيحت تنقاد لكل باعق معها كانت صفته بقطع النظر عن مقاصده ومآل دعوته وبدون ان تعرض مقالته على عسل النظر وقدم العقل الصحيح ربا يتجلى لها الخبيث من الطيب والفت من السمين ، وبهذا وحده اصيحت آلة مسخرة تحت تأثيرات العوامل تهتز لكل نفمة وترقص لكل بندير !
ان الامة الجزائرية امة فقيرة بائسة لا تكسب من اميابه الحياة الايديها ومع ذلك فهي لا تستطيع ان تتسكن من تمام التمكن لاسباب قاهرة قد يضيق صدر الصحافة العربية لجملها بيد انه لا يهنا ما مضى كما اننا لا نحزن لقوت علمائنا وتقاسمهم عن خدمة الصالح العام اذ نحن على عقيدة شاعر الانثربين الفعل :
تركنا لما قد مضى ما مضى وللدين والعلم باقى العصر ولكنه يهينا وايه الحق اننا نعلم على بساط الاحلام ولذا اذ الآمال التي ذهب ادراجها آباؤنا الاولون والتي بين اطلالها البالية تنطس اخبارنا ثوبا ويقلب صفحات تاريخها وتقوم اناقيها وفيد الصكرة بعد الكزة في وهادها علنا تنقف على اثر ما من تلك الآمال التي ما برحت تضلهم وتسمى الطريق امامهم كما اوشكت نطلنا يجناحها الضخم فلم نجد شيئا من تلك الاساطير التي كان يتغنى بها قومنا بل ثلاث غيومها امام نظراتنا الحادة ! وقد اثرنا لقوتنا فطرننا جثاها بعد ما ارسلنا زفرات الاسى - والحزن ينحنا - في تلك الاطلال

صوت الضعفاء

التي كت في خض شبابها زهرة الادب ودوحة العلم وقد جنى عليها الآباء - سامعهم الله - فاصبحت غلوية على عروشها .

ومن ذا الذي لا يشجبه الام حين تنقف على طلل القمر المحامد ، البديع وما كان يضم بين جدرانه من علم وادب ومذنية ؟ ومن ذا الذي لا يقفه الاسى اذ انقف على غير (تاهرتا) (دجاية) وقصرها الضخم الذي رفع للدينة راسها وللعلم مناره بل كيف بنام العالم وهو يرى الجبل يعاور قومه والصالب يلمس لم ابناء جنسه ومثله ؟
انها لسية وعار اذا نحن اضلنا الى الدمة وتاغرنا عن الصل بعد ما راينا حرم مغية المحمول التي نام على حاشيته العلماء الانصاعيون والزواصة الروحجون الذين يلمسوا لهم الامة ودمها ، ثم انتدبروا القصور مسكنا وتركوها تندب حظها من الحياة فلا تجد ناصرا ولا معينا فتفترت معالم العلم وانسدك صرح الاخلاق الاسلامية وانهار مجد الادب على يد علماء السوء واباش الانسانية من حب الاسلام بجلاء وطربوشا ...
ان عصر الظلمات التي عاش وسطه هؤلاء قد مضى غير مأسوف عليه وما قد بقى نور العلم عاد الى مركزه من القلوب فنزلها ضيفا مكرما مبعجلا ومد يد رحمة الى القرى والمدائن فنفخ في روحها نهضة اهتزت لها القلوب والبلوانع وخر لاصداها فنزل الجبل واصنام الختل والبهتان بعد ما اجمل ثوب التدجيل واعيت الطرق امام لابسبه فراشت سحاسهم التي سدوها ، وآبسا بخسفي حنين .
بقلم بن سيدى اوراق

النفاق والتشبيط آفاتان للنهوض

قبل الشروع في المحبة انقم الشكر للاخ الحاضر الاساذ الشيخ الهادي ، اشكره من صميم القواد على قيامه بهذه الدروس المهمة التي قام بها في هذا الشهر المم واشكره كذلك ايها الاخوة الكرام على اقبالكم على دروسه واشتياقكم لساع در كلامه ثم اطلب المظفرة للجميع .
الحمد لله الذي خلق الانسان على احسن تقويم والصلاة والسلام على من شهد القرآن بخلقه العظيم محمد الله الذي خلق الانسان على صفة شريفة وفضله على غيره من الحيوانات لحكمة بملها ولولا تلك الحكمة لكان الحيوان الاجسم على حد سواء .
ومن حكمته في ذلك ان خلقه مجزا بين الحق والباطل والحسن والقيح ، ذلك بفطرته السليمة التي فطر الله عليها كل مخلوق حي مسدرك حساس خلقه على الحق ، محبا للاخوة ، محبا للعدالة ، محبا للعلل ، كما خلقه مبغضا للجور والظنم والنفاق والذل ولم جرا ، وعلى هذا فالانسان في هذه الحياة على ثلاثة : مشيط مضر ، منافق اضر ، وعامل انفع .
اما الاول فهو ذلك المشيط الذي قال الله في حقه : وان منكم لمن ليططن ، هذا الفريق ايها الاخوة الكرام يريد بالامة ان تبقى جامدة جاهلة مهيبة لا تمنع بين الاصلاح والاطلاح ولا بين الفت والسمين والسري في ذلك ليهيئ السبيل ليتوصل الى لب اموالها وانتهاك حرمانها وتبقى كذلك كسرة تضرب بالارجل وهالة على الناس واضوكة للاجانب .
ولا يصدر هذا الصنع الشنيع الا من رجل ضنف

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشيين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة
Tirichine Sliman Frères
RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et
Brodées Portefeuilles et Porte-
Monnaie Filali garantie d'origine
Bercous en laine et en drap arti-
cles Tunisiens, Algériens, Maro-
cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,
Soierie, Lainages, Chaussures,
Parfumerie, Mercerie.
Fournitures pour Brodeurs
Prix modérés.
Adresse télégraphique
Tirichine MEDEA
Chèques Postaux ALGER 92-83
Maison de Confiance Fondée 1888
Téléphone: 0-47

صناعة الجلود على كل نوع حروج محارة ونصف
محارة قرايطي وحساس ومرججين وبرتيفيات
وبرتيفيات على كل لون جلد فيلاني اصلي كل
الات التطريز
كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزراره من كل
نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح
عطور فاخرة محارم فيلاني رجالي وانساوي عمارة.
اصول لا تقبل المزاحمة مع الصدق والامانة

اعلان

أحدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم بيلدة الاصنام - الشاف
معملا جديدا صنع الحل الاسلامي الطاهر من الفدر والنش
ويوجد عندنا عمل التحل الجيد الاصافي وقفاف الدوم يبيع بالجملة
والتفصيل، والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان. فمن رغب
في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص.

Aïssa ben Yahia ben Kassem
Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يا من يحس بضعف قواه؟

ايها الاخ الكريم الذي يحس بضعف قواه النفسية وفقر جهازه العصبي فعلم معي انك
على دواء نافع جدا قد احتفظ به احدينا جناب الصيدلي شمول بعد البحث والتجرب في الكتب
العربية القديمة وبعده التجارب الكيميائية الطويلة. يعرف هذا الدواء باسم "الجنسيتين"
وهو يتركب من ثلاثة عقاقير متميزة قد جلبت من امريكا وافريقيا الوسطى ومجموعة
جديدة يسهل تناولها.
وهو ينصح المصابين بضعف القوى النفسية بان يتناولوا منه المقدار اللازم ويحقق لهم
بحول الله وقوته الشفاء العاجل.
اما كيفية استعماله فانه يؤخذ منه حبتان في اليوم واحدة صباحا قبل الاكل بساعة
واخرى مساء قبل العشاء كذلك، ولا يسوغ تجاوز هذا المقدار. ومن اتى بيده جريدة
"الامة" تطرح له ١٠ في المائة.

يباع في محل الصيدلي المذكور، م. شمول في نهج راندون عدد ١٥ بالجزائر

تسليفون ٣١ - ٦٣ -

ومن طلبه من الخارج يرسل اليه حالا مع البريد باجرة المعلوم.

M^r CHEMOUL, seul dépositaire (Pharmacien 1^{re} Classe)
15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes
TISSUS - SOIERIES - BRODERIES SUR CUIR

محل الرفق والاتقان

بوجناح يحيى بالمدينة

يوجد فيه كتات وحريز ثم انواع
كبيرة من الجلود الرفيع على جميع اصناف
الجلود الفاخرة تجري العادة.

BOUDJENAH Yahya
MÉDÉA TEL. 0.48

IMPRIMERIE EL-ARABIA
70, Rue Rovigo ALGER
DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

بشري لقصاد مدينة وهران

بشري جميع المسافرين لمدينة وهران ان
السيد خليسي صالح بن حمو قد اعد في حمامه
البديع الجديد الكائن بنهج ليويان رقم ١٣ -
محلات نظيفة لتزول المسافرين مستكملة لشروط
النظافة التامة ومحمية على الماء والكهرباء
ولوازم الصلاة وان تجربة واحدة منكم
تجعلكم لا تفارقونه ابدا

Bedlis Salah ben El Hadj Hammon
Propriétaire
12, Rue Léoben — ORAN

?

محل الرخا والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج
جا كلان وما لا كوف في بسكرة تليفون ١٠٠٥ -
يوجد فيه كل ما تشتهي الانفس وتلاذ الامين
من اقشة وحرار وبنواعها فرنسيو جزائريو وتونسية
والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان
والباشطة والجمالة، فمن له رغبة في ذلك فليصده
فليس الخبير كالبيان

دار الباي

نهج رويو رقم ٦٥٣ - قسنطينة

لصاحبه صالح بن الحاج عيسى بن علي

بشري حرفنا الاقراض باننا فتحنا على بركة الله
هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة
في الاقشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار
قارة لا تقبل المزاحمة

فتحنا اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو
فظمهم البنا كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك
فانهم لا يجهلون منا بحول الله وقوته الاكل صدق
وثقة وامان ومعاملة وحسن معاملة - وليس الخبير
كالبيان. تليفون ٨٩ - ٤٠

بو حجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء، انه يوجد في مخزن
التاجر الامين السيد المذكور اعلاء جميع
الاشياء الآتية:

بلغة مغربية، وتلمسانية، وصباط، وبورابح
وبطانية، وجملابة متنوعة، وبرانس، وكسا
مغربي، ومشرقي، وقفة حلقة، ودوم، وقطران
ومسوك.

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا
حصيرة مثالته ٣٣ فرنكا

الاسعار في غاية المساعدة والبيع بالجملة
والتفصيل، فمن اراد تحقيق رغبته فليكاتبنا بما يجب
ونحن مستعدون لاجابة طلبات الزبناء الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR
19, rue de la Sikak TLEMCEM (Algérie)

دواء ناجع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالمسلم الاطباء والسيدوطي
والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كبيب كراط اليرقاتي وامبروازباري و بريليسى الصرانيين، يبحثون عن
دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (نفس) واستعمال شاتها من الوجود.
لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع فسر ايجاد العقاقير من الاوطال البعيدة
سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن
الاهلية قطع بطي نتيجة تخطف اهميتها باختلاف امزجة المرض ومبلغ داءهم.
وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع
مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقلة خطرا لمعالجة ضعف
الباءة (النفس)

ولقد اعانتنا طرق الاستحضارات الصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات
والمعادن الاهلية والاجنية ثم نبيجها، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوي على ما
تنتعه الشريعة الاسلامية.

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث
اذى ضرر للاعضاء التناسلية الرفيعة كما تفعله فبابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون
نقل ولا تدبير.

ومفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالام الناشئة عن التمس والعياء من جراء كثرة
المشاق اليومية التي تهلك القوى وتزعج الاعصاب وتجلب النشل.
ولا بأس في استعمالها كما اتفق الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط
المستودع العام للدواء المذكور

بوخذند عبد الرحمن الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديبون درفيل عدد ١١، ونهج هانري مارتان عدد ٥ بالجزائر - تليفون ٢٩ - ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"
PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
TÉLÉPHONE 30-29

الغاز المسسمى (غزال)

الذي هو عدة ومعدة ارباب وربات المنازل
الطلبا من الحفوت اعطوني يدون غاز غزال فقط
ولا تطالبوا غيره بقاتا لا نه هو الغاز
الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين
المنازل وابيوتات

Pétrole GAZELLE
Produit Shell

?

ماكسيم

مصباح الغاز - البترول - العلم بعلامة "ماكسيم" هو احسن واكثر مصباح وجد

'MAXIM'

الوكيل العام للجزائر:

A. MARCHAND
3, RUE THÉOPHILE-BRESSY

Alger

TÉLÉPHONE 35-55

تليفون: ٥٥ - ٣٥



من نوعه قوة ضوئية لا تماث شعة
ويستهلك في العشرين ساعة لتسعة
واحدة فقط من الغاز [البترول]
ولا تؤثر فيه لا الامطار ولا الرياح
وصلا والآت التبديل من جهازه
موجودة، فعلى الراغبين في النور
اللامع مع النظافة والاقتصاد ان
يوجهوا طلباتهم الى صاحبه، وتنوانه
هكذا.